

Nº albarán : 80578556 Fecha rec: 2000
Del. No: 02.06.2023 Rec date:

Transportista/Carrier Transport number: 337088

Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name :
Matricula : PK0146BH
Plate Nb :
Remolque : R2245BBP
Remoc.plato :
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Dirección :
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Modugno Bari 70026
Italia

Proveedor / Supplier

Idigo: 91000014
Localización: Polígono Kataide
Código postal: Mondragon 20500
País: España

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Carr/Bul Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones / Comments
		Entregada / Delivered	Recibida / Received								
2510630005	C MECANISMOS 251063000	150		PZA	TBA-501494	006	21440923/21444119	25	550004500301		
	<p>KUEHNENAGEL s.r.l. ACCETTATIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 150 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 07/06/23 Firma: <i>[Signature]</i></p>				TBA-501711	036	325012				
	<p>KUEHNENAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)</p> <p>07 GIU 2023</p> <p>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>										

Peso bruto total: 1.192,800 Total brut weight: 1.660,200

Nº total de palets o contenedores: 006
Total Nb of palets or containers:

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.			

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residues or used packaging material falls with the final recipient.

A RILLENAR POR RECEPCION / TO FILL BY THE RECEIVER

2

Екземпляр за получателя
Copy for consignee

1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. E57-20025722		МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).	
2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) Magna PT SpA Via del Ciclamini Modugno Bari 70026 Italia		16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country) PK 0146BH R 22 45 BBP DENIS.YV.2005 EOOD BG201931523 Yurly Gagarin 44/133 PERNIK 2304	
3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) Modugno Bari (Italia)		17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)	
4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Arrasate (E) 02-06-23		18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations	
5. Приложени документи Documents attached			

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
18 Cont. Piezas Auto						5157

13. Указания на изпращача Sender's instructions		19. Специални споразумения Special agreements	
14. Предписания за плащане на навлото/Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Предплатено/ Carriage paid <input type="checkbox"/> Дължимо/ Carriage forward		20. За плащане от To be paid by: Превозна цена Carriage charges: Изпращача/Sender Валута/Currency Получателя/Consignee Кухне + NAGEL s.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
21. Изготвена в Established in Arrasate на 2-6-23		15. Наложен платеж Cash on delivery 07 JUN 2023	

22. СЪСТАВИЛ ОТ SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Coop. Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender		23. DENIS.YV.2005 EOOD BG201931523 Yurly Gagarin 44/133 PERNIK 2304 Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Место _____ on _____ 20____ Подпис и печат на получателя Signature and stamp of the consignee	
--	--	---	--	---	--

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
 To be completed on the sender's responsibility 1-15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случаи на опасни стоки, да се посочи вентилаторното удебеляване в последния ред от класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
 In case of dangerous goods mention, besides the possible identification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

